

## Paano ka matutulungan ng pagsasaliksik?

Maaaring mapabuti ng pananaliksik ang iyong kalusugan at kalusugan ng iyong mga mahal sa buhay. Tinutulungan nito ang mga doktor at siyentipiko na mas maunawaan, maiwasan, at gamutin ang mga sakit at matukoy kung aling mga gamot ang ligtas na gumagana para sa iba't-ibang tao. Mahalaga ang mga resulta at mas magiging maayos ang ating buhay sa pamamagitan ng mga pagtuklas tulad ng sumusunod:

- Mga gamot upang gamutin ang cancer, diabetes, HIV, sakit sa puso, at iba pang kundisyon
- Bakuna upang maiwasan ang impeksyon
- Mgaistratehiya upang ihinto ang paninigarilyo
- Mga makina na tumutulong sa mga doktor na mas wasto na masuri ang mga kondisyon

Ang mga klinikal na pagsubok ay mahalagang paraan upang makatulong na makabuo ng mga bagong paggamot upang labanan ang mga sakit na nakakaapekto sa ating mga pamayanan.

- Shirley Miller

Lahat tayo ay karapat-dapat sa pinakamahusay na posibleng pangangalaga, at ang pakikilahok sa isang klinikal na pagsubok ay makakatulong sa atin na makamit iyon.

- Quinyardo McClain

## Paano ka magiging isang kalahok sa pananaliksik?



Tanungin ang iyong tagapagbigay ng pangangalagang pangkalusugan kung mayroon isang pag-aaral sa pagsasaliksik na tama para sa iyo. Maaari ka ring maghanap para sa mga klinikal na pagsubok sa iyong lugar sa [www.clinicaltrials.gov](http://www.clinicaltrials.gov).

### PARA SA IBA PANG IMPORMASYON



[www.clinicaltrials.gov](http://www.clinicaltrials.gov)  
[www.fda.gov/healthequity](http://www.fda.gov/healthequity)



[healthequity@fda.hhs.gov](mailto:healthequity@fda.hhs.gov)



1-888-INFO-FDA  
(1-888-463-6332)



@FDAHealthEquity

## KAILANGAN KA NG PANANALIKSIK



 **U.S. FOOD & DRUG**  
ADMINISTRATION

FDA Office ng Minority  
Health at Health Equity



## Ano ang klinikal na pagsubok?



Ang mga klinikal na pagsubok ay mga pag-aaral sa pagsasaliksik na kinabibilangan ng mga taong nagboluntaryo upang suriin ang mga produktong medikal tulad ng mga gamot, bakuna, o aparato para sa kaligtasan at pagiging epektibo. Ang mga pag-aaral na ito ay maaari ring ipakita kung aling mga produktong medikal o therapies ang pinakamahusay na gumagana para sa mga taong may ilang mga karamdaman o para sa ilang mga grupo ng mga tao. Dapat sundin ng mga mananaliksik ang mahigpit na pamamaraan at mga kinakailangan sa kaligtasan ng FDA upang gawing ligtas ang bawat pagsubok hangga't maaari.

**Ang pakikilahok sa mga klinikal na pagsubok ay laging kusang-loob.** Parehong malusog na mga boluntaryo at mga may kondisyong pangkalusugan ay kinakailangan upang makatulong na sagutin ang mga katanungan sa pagsasaliksik.

Ang mga klinikal na pagsubok ay nangyayari sa maraming mga lokasyon at maaaring maikli o mahaba. Iba't-ibang uri ng mga klinikal na pagsubok ay isinasagawa depende sa kung ano ang pinag-aaralan ng mga mananaliksik. Halimbawa, ang mga kalahok ay maaaring makatanggap ng isang posibleng paggamot, hilingin na baguhin ang isang pag-uugali, o subaybayan para sa mga pagbabago sa kanilang kalusugan sa paglipas ng panahon.

## Bakit dapat kang magboluntaryo?



Upang kumatawan sa mga pasyente na maaaring gumamit ng isang medikal na produkto o therapy, ang mga pag-aaral sa pagsasaliksik ay nangangailangan ng magkakaibang mga kalahok, kabilang ang mga tao sa lahat ng mga lahi at etniko.

Sa pamamagitan ng pagboluntaryo, maaari kang:

- Tulungan ang mga mananaliksik na alamin kung paano ang kakaibang pagproseso ng mga tao sa mga gamot at kung ligtas ang mga gamot.
- Makikinabang ang lipunan sa pamamagitan ng pagtulong sa mga mananaliksik na makahanap ng mas mahusay na mga paraan upang maiwasan at labanan ang mga sakit na maaaring makaapekto sa iyo o sa iyong mga mahal sa hinaharap.
- Makikinabang ang iyong sarili sa pamamagitan ng pagtulong sa mga mananaliksik na makahanap ng mga paraan upang mapanatili ang mga tao ng iyong natatanging pinagmulan at i-profile ang malusog at gamutin ang mga kondisyon na maaaring makaapekto sa iyo upang mabuhay ka ng mas malusog.

**Tinitiyak ang pagkakaiba-iba ng klinikal na pagsubok ay susi sa pagsulong ng pagkapantay-pantay sa kalusugan.**

## Ano ang mga panganib?



Bago ka magboluntaryo, hinihiling ng batas na ibigay sa iyo ng pangkat sa pagsasaliksik ang mga mahahalagang katotohanan tungkol sa pagsubok. Sasabihin nila sa iyo ang lahat ng kailangan mong malaman upang makapagpasya ka kung

nais mo o hindi mo nais na lumahok. Upang maipakita na sumasang-ayon ka na lumahok sa pagsubok at lubos na nauunawaan ang mga benepisyos, peligro, at iyong mga karapatan, hihilingin sa iyo na pumirma ng **form ng kaalamang pahintulot**. Hindi ito isang kontrata.

Ang produktong medikal na sinusubukan ay maaaring bago, kaya maaari kang magkaroon ng mga side effects na hindi inaasahan ng tagapagbigay ng pangangalagang pangkalusugan. Sasabihin sa iyo kung kanino dapat makipag-ugnayan kung mayroong emerhensiya. Ihihinto ang pag-aaral kung ang produktong medikal ay naging mapanganib.

Ang isa pang posibilidad ay maaaring hindi gumana ang nasubok na produkto, o maaari kang mailagay sa control group. Ang control group ay maaaring makatanggap ng isang karaniwang paggamot o isang hindi aktibong produkto (halimbawa, sugar pills) upang matulungan na matiyak na ang mga resulta ng pag-aaral ay tumpak.

## Paano ka mapapangalagaan?

**Maaari mong iwanan ang pag-aaral sa anumang oras para sa anumang kadahilanan nang walang multa.** Ang iyong kalusugan at kabutihan ay isang priyoridad. Sinusubaybayan ang mga pag-aaral upang matiyak na ang mga ito ay ligtas hangga't maaari.

Ang iyong mga tala ng pag-aaral ay kompidensyal at makikita lamang ito ng pangkat ng pananaliksik, mga tagapagbigay ng pangangalagang pangkalusugan, at ng FDA.